

TI_GERICHTE 72.2014.146 vom 12. Dezember 2014

TI Tribunale d'appello, 2014-12-12, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_72.2014.146

FR: TI_GERICHTE 72.2014.146 du 12 décembre 2014

IT: TI_GERICHTE 72.2014.146 del 12 dicembre 2014

Regeste

Infrazione alla LF sugli stupefacenti; contravvenzione alla LF sugli stupefacenti; riciclaggio

Volltext

Tessin Tribunale penale cantonale 12.12.2014 72.2014.146 Tessin Tribunale penale cantonale 12.12.2014 72.2014.146 Ticino Tribunale penale cantonale 12.12.2014 72.2014.146

Infrazione alla LF sugli stupefacenti; contravvenzione alla LF sugli stupefacenti; riciclaggio

Incarto n. 72.2014.146 Lugano, 12 dicembre 2014/rs Sentenza In nome della Repubblica e Cantone Ticino La Corte delle assise correzionali di Lugano composta da: giudice Rosa Item, Presidente Anna Grümman, vicecancelliera sedente nell'aula penale minore di questo palazzo di Giustizia, per giudicare nella procedura abbreviata giusta gli art. 358 e ss. CPP proposta dal Ministero Pubblico contro IM 1 rappresentato dall'avv. DUF 1 in carcerazione preventiva dal 19 aprile 2012 al 12 giugno 2012 (55 giorni) nei confronti del quale è stata adottata la misura sostitutiva del sequestro del suo passaporto _____ numero _____, per pericolo di fuga; imputato, a norma dell'atto d'accusa 122/2014 del 28.11.2014 emanato dal Procuratore Pubblico PP 1, di 1. infrazione in parte aggravata alla LF sugli stupefacenti sapendo o dovendo presumere che l'infrazione si riferisce a una quantità di stupefacente che può mettere in pericolo la salute di parecchie persone, e meglio per avere, senza essere autorizzato: 1.1. a _____, _____, _____, e in altre località non meglio indicate, nel periodo 2007/19 aprile 2012 alienato complessivamente 480 grammi di cocaina, in parte venduta al prezzo variante tra CHF 80.00 e CHF 130.00 al grammo e in minima parte ceduta gratuitamente a tossicomani locali e meglio a _____, _____, _____ e _____; 1.2. a _____ e in altre località non meglio indicate, nel periodo 2008/19 aprile 2012, alienato complessivamente almeno tra i 5 e i 7,5 kg di canapa, in parte coltivata, in parte ceduta gratuitamente e almeno kg 1,6 venduta al prezzo medio di CHF 7.00 al grammo a tossicomani locali e meglio a _____, _____, _____, _____, _____, _____, _____, _____ e _____; 1.3. a _____ tra aprile e maggio 2014 detenuto al proprio domicilio almeno 7 grammi di cocaina, destinata a _____; 2. contravvenzione alla LF sugli stupefacenti per avere, senza essere autorizzato, a _____ e in altre località non meglio indicate, nel periodo gennaio 2012 al 19 aprile 2012, consumato personalmente almeno 30 grammi di cocaina e almeno 300 grammi di marijuana sottoforma di the, nonché nel periodo aprile-maggio 2014, consumato 1-2 grammi di cocaina; 3. riciclaggio per avere, a _____ e _____, nel periodo dal 23 febbraio 2011 al 02 marzo 2012, effettuato tramite _____ e _____ dei trasferimenti di contanti a _____ per complessivi CHF 7'225.00 di cui CHF 5'560.00 a favore di _____, parente della sua compagna _____,

importi in parte provento di vendita di sostanze stupefacenti e di conseguenza vanificandone la confisca; fatti avvenuti: nelle circostanze di luogo e di tempo indicate; reati previsti: dagli art. 305bis cifra 1 CPS, art. 19 cpv. 2 e cpv. 1 LStup, art. 19a LStup; considerati: gli art. 19 cpv. 2, 42 cpv. 1 e 4, 69 cpv. 1 e 2 CPS; atto d'accusa contemplante le seguenti proposte: 1. IM 1 è dichiarato autore colpevole dei reati a lui ascritti come sopra. di conseguenza IM 1, avendo egli agito in stato di scemata responsabilità parziale, è condannato : alla pena detentiva di 24 (ventiquattro) mesi ; dedotto il carcere preventivo sofferto di giorni 54 (cinquantaquattro). L'esecuzione della pena viene sospesa condizionalmente per un periodo di prova di 4 (quattro) anni (art. 42 e segg. CP). E' pure condannato 2. Alla multa di CHF 100.00 (cento) con l'avvertenza che, in caso di mancato pagamento, la stessa sarà sostituita con una pena detentiva di 1 (uno) giorno (art. 106 cpv. 2 CP). 3. All'avv. DUF 1, _____, difensore d'ufficio, verrà riconosciuto dalla Corte giudicante, con separata decisione soggetta a reclamo (art. 135 cpv. 3 CPP), un importo a titolo di onorario e rimborso spese a carico dello Stato. 4. IM 1 è condannato al pagamento della tassa di giustizia e delle spese giudiziarie, il cui ammontare sarà stabilito dalla Corte giudicante. ed inoltre 5. E' mantenuto il sequestro conservativo della somma di CHF 310.00 (INC.2012.1858), nonché della somma di CHF 5'100.00 (INC.2014.10221) a garanzia del pagamento delle spese procedurali e della multa (art. 268 CPP). 6. E' mantenuto il sequestro sino al pubblico dibattimento del passaporto _____ numero _____ rilasciato all'imputato e posto sotto sequestro in data 12 giugno 2012 al momento della scarcerazione, quale misura sostitutiva, ritenuta l'esistenza del pericolo di fuga (reperto 9/2012V presso cassaforte Ministero Pubblico) 7. Ordina la confisca e la distruzione de seguenti oggetti sequestrati il 17 e 19 aprile 2012 (art. 69 cpv. 1 e 2 CPS), attualmente presso il Servizio Reperti, _____: - documentazione cartacea, reperto 20720 - carta SIM _____, reperto 20721 - carta SIM _____, reperto 20722 - carta SIM _____, reperto 20723 - carta SIM _____, reperto 20724 - carta SIM _____, reperto 20725 - scheda SD da 512 MB con custodia, reperto 20726 - supporto per scheda SIM _____, reperto 20727 - supporto per scheda SIM _____, reperto 20728 - scheda SIM _____, reperto 20730 - scheda SIM _____, reperto 20732 - scheda SIM _____, reperto 20734 - confezione ovetti Kinder, reperto 20735 - pistola giocattolo marca Röhm modello RG3, 0067981, reperto 20736 - pistola giocattolo marca Röhm modello RG 300 cal 6, reperto 20737 - diversi sacchetti trasparenti vuoti, reperto 20738 - due rotoli di carta trasparente, reperto 20739 - una scatola di sacchetti trasparenti Tangan da 30 pezzi, reperto 20740 - involucro giallo ovetto Kinder, reperto 20741 - documentazione cartacea, reperto 20742 - bilancia marca Tefal numero 79875 serie 3/0, reperto 20743 - sacco nero vuoto, reperto 20744 - barattolo Podium contenente polvere bianca, reperto 20745 - barattolo Sponsor contenente polvere bianca, reperto 20746 Presenti: - il Procuratore pubblico PP 1, in rappresentanza del Ministero Pubblico; - l'imputato IM 1, assistito dal suo difensore d'ufficio, avv. DUF 1. Espletato il pubblico dibattimento dalle ore 09:30 alle ore 09:55. Evase le seguenti questioni: Verbale del dibattimento Con l'accordo delle parti, vengono apportate le seguenti modifiche alle proposte dell'atto d'accusa: - il numero di giorni di carcere preventivo sofferto dall'imputato indicati al punto 1. delle proposte dell'atto d'accusa viene rettificato in 55 giorni invece che 54; - il punto 3. delle proposte dell'atto d'accusa viene così modificato: "All'avv. DUF 1, _____, difensore d'ufficio, verrà riconosciuto dalla Corte giudicante un importo a titolo di onorario e rimborso spese a carico dello Stato. Resta riservato l'art. 135 cpv. 4 CPP." - Constatato il

consenso delle parti alle proposte in esame; - accertato che l'imputato ha ammesso i fatti;
- ritenuta legale e opportuna la procedura abbreviata; - considerato che le accuse concordano con le risultanze del dibattimento e con gli atti di causa; - considerato che le sanzioni appaiono adeguate; richiamati gli art.: 135, 358 e segg., in particolare 362, 426 cpv. 1 CPP; 22 TG sulle spese; decreta: 1. L'atto di accusa n. 122/2014 del 28 novembre 2014 contro IM 1 con le relative proposte è approvato, con le seguenti modifiche:
1.1. punto 1. delle proposte dell'atto d'accusa: "IM 1 è dichiarato autore colpevole dei reati a lui ascritti come sopra. Di conseguenza, IM 1, avendo agito in stato di scemata responsabilità parziale, è condannato: alla pena detentiva di 24 (ventiquattro) mesi; dedotto il carcere preventivo sofferto di giorni 55 (cinquantacinque). L'esecuzione della pena viene sospesa condizionalmente per un periodo di prova di 4 (quattro) anni (art. 42 e segg. CP)."
1.2. punto 3. delle proposte dell'atto d'accusa: "All'avv. DUF 1, _____, difensore d'ufficio, verrà riconosciuto dalla Corte giudicante un importo a titolo di onorario e rimborso spese a carico dello Stato. Resta riservato l'art. 135 cpv. 4 CPP." 2. La tassa di giustizia di fr. 500.-- e i disborsi sono posti a carico del condannato. 3. Le spese per la difesa d'ufficio del condannato sono sostenute dallo Stato. 3.1. La nota professionale dell'avv. DUF 1 è approvata per: onorario Fr. 10'860.--
spese Fr. 487.-- IVA Fr. 907.75 totale Fr. 12'254.75 3.2. Il condannato è tenuto a rimborsare allo Stato del Cantone Ticino l'importo di Fr. 12'254.75 non appena le sue condizioni economiche glielo permettano (art. 135 cpv. 4 CPP). Per la Corte delle assise correzionali La Presidente La vicecancelliera Distinta
spese: Tassa di giustizia fr. 500.- - Inchiesta
preliminare fr. 9'566.60 Multa fr. 100.-- Altri disborsi (postali, tel., ecc.) fr. 74.70 fr. 10'241.30
=====

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.